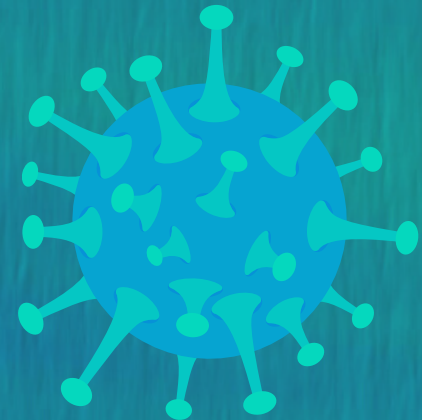


E NOHO HOU

Hawaiian
June 2022

COVID-19 HOOLAHA ALAKAI



Nā nīnau e pili ana ka COVID-19 hou loa mea hooikaika alakai? E nānā i kēia punawai i hiki iā 'oe ke ho'omau i kēia manawa a pale iā 'oe iho, kou 'ohana, a me kou kaiaulu.

COVID-19 kōkua nā mea ho'oikaika e ho'onui i ka pale a pale i ka mai nui a me ka make.

APIAHF
ASIAN & PACIFIC ISLANDER
AMERICAN HEALTH FORUM

Puna: Ke'ena Ho'omalu a me Ka Pale Ma'i Kau (CDC).



COVID-19 HOOLAHA ALAKAI

KŪPONO NO 1 HOOLAHA

- Nā kānaka pākahi 5 makahiki a kahiko ka poe i pau i ka lakou moo mua

KŪPONO NO 2 HOOLAHA

- Nā kānaka pākahi 50 makahiki a kahiko ka poe i pau mo'ō mua
Nā kānaka pākahi 18 makahiki
- A oi, ka mea i loa'a i ka lā'au lapa'au mua a me ka ho'onui 'ana o ka ma'i J&J
Nā kānaka pākahi 12 makahiki
- A oi 'o ka po'e ma'i immunocompromised a i 'ole ko'iko'i a ua ho'opau i ka mo'ō mua

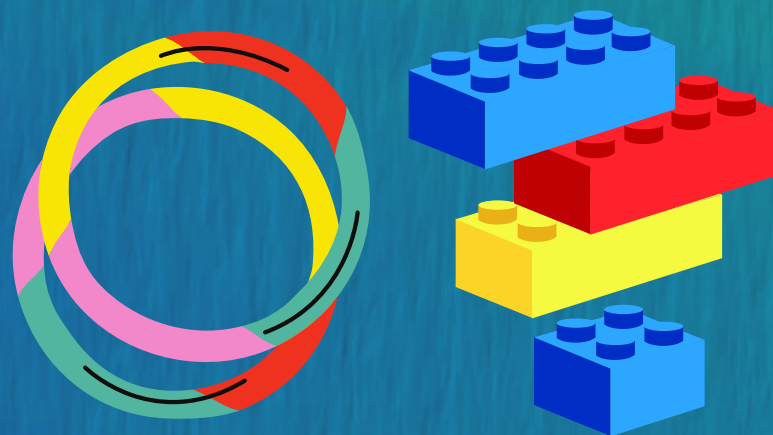


Hawaiian
June 2022

E NOHO HOU

NA KEIKI 5-11 MAKAHIKI

Pono nā keiki 5-11 mau makahiki e loa‘a i kahi pana ho‘oikaika **5 mahina** ma hope o ka ho‘opau ‘ana i kā lākou papahana mua o Pfizer-BioNTech. Inā he immunocompromised kāu keiki, pono lākou e ki‘i i kahi pana ho‘oikaika **3 mahina** ma hope o kā lākou mo‘o mua.



APIAHF
ASIAN & PACIFIC ISLANDER
AMERICAN HEALTH FORUM

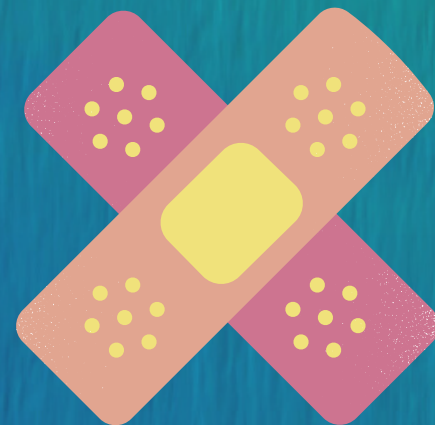


Hawaiian
June 2022

E NOHO HOU

NA KANAKA 12 MAKAHIKI A OI

‘O nā kānaka a pau 12 a ‘o nā ‘elemakule
e loa‘a i kahi pana ho‘oikaika **5 mahina** ma
hope o ka ho‘opau ‘ana i kā lākou papahana
mua o Pfizer a i ‘ole Moderna OR **2 mahina**
ma hope o ka loa‘a ‘ana o ke kano ‘o Johnson
& Johnson (J&J).



APIAHF
ASIAN & PACIFIC ISLANDER
AMERICAN HEALTH FORUM



Hawaiian
June 2022

E NOHO HOU

IMMUNOCOMPROMISE NA KANAKA 12 MAKAHIKI A OI

Pono e loa'a i ka po'e ma'i immunocompromised
ma'alahi a 'oi aku ka nui o ka makahiki 12
4 mahina ma hope o ka loa'a 'ana o kā lākou
mea ho'oikaika mua.



APIAHF
ASIAN & PACIFIC ISLANDER
AMERICAN HEALTH FORUM



Hawaiian
June 2022

E NOHO HOU

NA KANAKA 50 MAKAHIKI A OI

Na kanaka 50 a 'o nā 'elemakule e loa'a i kahi
pana ho'oiikaika lua **5 mahina** ma hope o ka
loa'a 'ana o kā lākou pana mea hooikaika mua.



APIAHF
ASIAN & PACIFIC ISLANDER
AMERICAN HEALTH FORUM



Hawaiian
June 2022

E NOHO HOU

NA KANAKA 18 MAKAHIKI A OI I LOAA O J&J

Kanaka 18 a kahiko, ka mea i loa'a i ka lā'au lapa'au mua a me ka ho'onui 'ana o ka ma'i J&J **4 mahina** i hala, hiki ke loa'a i ka lua ho'oikaika ka nui o kahi mRNA COVID-19 lā'au lapa'au.



E NOHO HOU

Hawaiian
June 2022

COVID-19 PUNAWAI

No ka ho'onohonoho 'ana a COVID-19 ho'opa'a 'ana i ke kano, kipa [vaccines.gov](https://www.vaccines.gov), kahea [1-800-232-0233](tel:18002320233), a i 'ole e kikokiko i kāu ZIP code i [438829](https://www.cdc.gov/covid/zip). Hiki iā 'oe ke hele aku i kāu kauka kūloko, pili kaiaulu hui, 'O ke Ke'ena Ola Ola Federally, ke Ke'ena Ola Kū'ai Kū'ai, a i 'ole ke Ola Hawai'i Center for kōkua hou aku.

E kipa mai [apiahf.org](https://www.apiahf.org) no ka 'ike hou aku ma COVID-19 a leka uila iā mākou ma covid@apiahf.org.

APIAHF
ASIAN & PACIFIC ISLANDER
AMERICAN HEALTH FORUM

Ua ho'omākaukau 'ia ka ho'olaha 'ia 'ana o kēia maō kekahi 'aelike kōkua CDC-RFA-IP21-2106 a me CDC-RFA-IP18-1804 mai ke Ke'ena Ho'omalua a me Ka Pale Ma'i Kau a ke Ke'ena Mālama Olakino a me ka Mālama Kānaka o 'Amelika Hui Pū 'Ia (HHS). 'O kāna mau mea wale nō ke kuleana o nā mea kākau a 'a'ole pono e hō'ike i nā mana'o kūhelu o CDC/HHS.